



**Welcome to St. Moritz**

[www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch)

## **Municipal administration**

### **Municipality St. Moritz**

Via Maistra 12, 7500 St. Moritz

081 836 30 00

[www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch)

### **Office hours:**

**Mon, Tue, Wed, Fry**

8:30-11:30 a.m., 14:00-16:00 p.m.

**Thu**

8:30-11.30 a.m., 14:00-18:00 p.m.



### **Residents' registration office**

Re- and deregistration within 14 days, identity card, residence permit, working permit and prolongation etc.

081 836 30 50

### **Office for the civil registration**

Registration of birth, marriage, death, certificates of civil status

Via Maistra 12, 7500 St. Moritz

081 836 30 80

### **Office for questions about "AHV"**

Old age and survivors' insurance (AHV- 1<sup>st</sup> pillar), Invalidity insurance, Supplementary benefits, Individual premium reductions for the health insurance, child allowance etc.

### **Other offices in our municipal building**

The municipal administration, the social services, the tax office, the public construction authority, the administration of real estate, bookkeeping and accounting

## **Waste disposal**

The garbage schedule comes every year per mail or you can get one from the building administration of our municipal. Special garbage bag for household waste, for sale e.g. at Coop.

## **Information and consulting about life in the canton of Grisons**

### **Welcome to the canton of Grisons**

Information brochure for new arrivals written in 17 languages can be asked by:

Amt für Migration und Zivilrecht Graubünden  
Fachstelle Integration, Engadinstrasse 24,  
7001 Chur

### **Information centre of Integration**

Grisons department for questions about integration:

Engadinstrasse 24, 7001 Chur

081 257 36 83

[www.integration.gr.ch](http://www.integration.gr.ch)

## **Children, young people and family Advisory service for mothers and fathers**

Advice and support for parents with children between 0 and 4 years

Oberengadin: Zernez-Bergell

Mon-Fry 8:00-9:00 a.m., 081 852 11 20

### **Open youth work**

Leisure activities, information and advisory service for young people

JuTown St. Moritz

Postfach 3026, 7500 St. Moritz

081 832 24 74

[www.jutown.ch](http://www.jutown.ch)

### **Child care**

Arrangement of day families

Quadratscha 1, Postfach 208, 7503 Samedan

081 850 07 60

[www.kibe.org](http://www.kibe.org)

## **Nursery “Muntanella”**

### **Daycare**

Via Salet 15, 7500 St. Moritz  
081 832 28 43  
[www.kibe.org](http://www.kibe.org)

## **Playgroup Loki**

Plazza da la Staziun 11, 7500 St. Moritz  
Contact person: Tomasina Iseppi  
081 833 71 30



## **School, education**

### **School secretariat**

Registration and information for nursery school and school, school holidays schedule etc.  
Via da Scoula 6, 7500 St. Moritz  
081 837 30 50  
[www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch) → Leben →  
Gemeindeschule St. Moritz

## **Music school Oberengadin**

Registration and consultation of music lessons for children and adults  
Via Surpunt 4, 7500 St. Moritz  
081 833 51 84  
[www.musikschule-oberengadin.ch](http://www.musikschule-oberengadin.ch)

## **Public library**

Borrowing of books and other communication media for children, young people and adults  
Plazza da Scoula, 7500 St. Moritz  
081 834 40 00  
[www.biblio-stmoritz.ch](http://www.biblio-stmoritz.ch)

## **Vocational Education and Training Center BIZ**

Free consultation and information about profession, studies and career  
Plazzet 16, 7503 Samedan  
081 257 49 40  
[www.gr.ch](http://www.gr.ch)

## **German courses**

Academia Engiadina  
Quadratscha 18, 7503 Samedan  
081 851 06 13  
[contact@academia-engiadina.ch](mailto:contact@academia-engiadina.ch)  
[www.academia-engiadina.ch](http://www.academia-engiadina.ch)

## **Overview of language courses and Integration offers language consultancy for free**

Informationszentrum Integration  
Engadinstrasse 24, 7001 Chur  
081 257 36 83  
[www.integration.gr.ch](http://www.integration.gr.ch) → Kurse/Angebote

## **Work and law**

### **Regionales Arbeitsvermittlungszentrum RAV**

A l'En 4, 7503 Samedan  
081 257 49 20  
[www.kiga.gr.ch](http://www.kiga.gr.ch)

## **Legal advice of the Grisons Bar association**

In various locations in the canton of Grisons specialists from the Grisons Bar association will provide legal advice for a cost contribution of CHF 10.00.  
More details can be found under [www.grav.ch](http://www.grav.ch)

## **Arbitration authority for rental objects**

Free consulting for tenant and lessor  
Via Maistra 7, 7500 St. Moritz  
081 833 19 15

## Culture, leisure time, associations and clubs

### Culture- and leisure time - offers

[www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch) → Leben → Freizeit und Sport → Clubs und Vereine



## Health and social welfare

### Persons resident in Switzerland must take out a basic medical insurance!

Information's you will get at the municipality or directly at the health insurance company.

**Doctor:** see telephone directory „Ärzte“

**Dentist:** see telephone directory “Zahnärzte”

### Kreisspital Oberengadin

Via Nouva 3, 7503 Samedan  
081 851 81 11  
[www.spital-oberengadin.ch](http://www.spital-oberengadin.ch)

### Klinik Gut

Via Arona 34, 7500 St. Moritz  
081 836 34 34  
[www.klinik-gut.ch](http://www.klinik-gut.ch)

### Regional social services Oberengadin-Bergell

Information and individual counselling (personal help, family and relationship issues, financial help etc.)

A l'En 2, 7503 Samedan  
081 257 49 10 [www.samedan.ch](http://www.samedan.ch) → Gesundheit/soziale Wohlfahrt → Sozialdienst

## Traffic and safety

### Strassenverkehrsamt des Kantons Graubünden

Driving test and vehicle inspection exchange of foreign driving licences (within 12 months).

Cho d'Punt 53, 7503 Samedan  
081 257 49 53  
[www.stva.gr.ch](http://www.stva.gr.ch)

### Public transport

Rhätische Bahn – [www.rhb.ch](http://www.rhb.ch)  
Postauto – [www.postauto/graubunden](http://www.postauto/graubunden)  
Schweizerische Bundesbahnen – [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)

### Day card municipality (SBB)

Sale of day cards for the public transport, valid for the whole Switzerland

Gemeindekasse St. Moritz  
Via Maistra 12, 7500 St. Moritz  
081 836 30 90

[www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch) → Dienstleistungen → SBB-Tageskarte

### Emergency medical services (doctor and dentist)

Please call number 144. You will get information's who is on- duty.

### SOS-emergency numbers for Switzerland

(Can be reached 24/7)

|   |      |
|---|------|
| Emergency number  | 112  |
| Police  | 117  |
| Fire brigade  | 118  |
| Ambulance   | 144  |
| Poisoning (toxicological information centre)                          | 145  |
| Swiss Air Rescue REGA   | 1414 |
| Dargebotene Hand (Anonymous consulting service for people in trouble) | 143  |
| Kindernotruf (Telephone assistance for children and young people)     | 147  |
| Emergency pharmacy  | 144  |